

# STRONG AMBITIONS PULLED TOGETHER

www.boluda.eu

## **TOWAGE RATES FOR THE PORT OF CUXHAVEN**

VALID FROM 1<sup>st</sup> JANUARY 2024

**BOLUDA DEUTSCHLAND GMBH** 



### **BOLUDA TOWAGE**

Boluda Towage is a leader in maritime services, focused on offering tailored towage services to its valued customers. We can be found in 100 ports across the globe, operating a fleet of over 400 vessels in 18 countries in Europe, Africa, Asia, and Latin America.

Boluda Towage is committed beyond professional cooperation and determined to create synergy with its customers, whilst aiming at providing operational efficiency and flexibility. To this effect, Boluda Towage takes pride in its longstanding relationships with shipping lines and relevant industry stakeholders, for instance, Port Authorities, Pilots, Agents, and Terminals.

We see it as our task to service our customers in the best possible way, truly understanding their needs, thinking with them all the way and exceeding expectations whenever we can. This translates into what we call: Tailored Towage Services, flexible services in the ports that go beyond the towing itself. Always put quality and safety first, the result counts in the end.

We are passionate about assisting ships safely. Our commitment towards our customers is to deliver the highest safety standards possible whilst adhering to the industry's best practices, as well as continuously improving our operational quality. This is accomplished through our experienced, skilled and loyal workforce.

Boluda Towage has dedicated tug dispatch and planning centres present in high-volume ports and dedicated local operational teams, who all together aim at safeguarding our operational efficiency levels. Our objective is to provide a safe workplace and to prevent incidents by identifying, eliminating and mitigating risks and hazards for all our employees (for example, our safety campaign to reduce crew exposure using sand gravel bags for messenger lines) and customers. In addition, our crews ensure that our tugboats are always in a prim state, both mechanically and looking their best. Furthermore, Boluda Towage is operating various hybrid and TIER III tugs and tugs on low sulphur fuel, including rotortugs, affirming our commitment towards sustainability.

### Mission

To respond and attend to societal needs regarding marine transport and port logistics in an effective, responsible, and professional way, always showing due respect for people, the environment, and the legal framework. We offer the maximum quality of service with the efficiency, safety, and responsibility expected of a leader in global maritime services.

### Vision

To be a benchmark company, chosen by our customers for the excellence of our service and to be recognized for the human quality and professionalism of our employees as well as for our contribution to the community.

### Contact details Port of Cuxhaven

**Boluda Deutschland GmbH** Cuxhavener Straße 10b | 28217 Bremen | Germany J Office: +49 4213488-0 | J24/7 dispatch: +49 4213488219 commercial.bre@boluda.eu | operationsbremen@boluda.eu | www.boluda.eu

### Values

- Transparency and professional honesty
- Teamwork and operational efficiency
- Flexibility and innovation
- Excellence in customer care and service





### TARIFF A

TOWAGE RATES FOR SEA-GOING VESSELS WITH OPERATIONAL MAIN ENGINE IN CUXHAVEN RATES PER TUG AND MOVE – PRICES IN EURO					
Vessel's size in Gross Tonnage From - To	Cuxhaven Un-/berthing/shifting In € per tug	Vessel's size in Gross Tonnage From - To	Cuxhaven Un-/berthing/shifting In € per tug		
0 – 7,000 GT	€ 2,204	36,001 – 41,000 GT	€ 4,864		
7,001 – 8,000 GT	€ 2,387	41,001 – 46,000 GT	€ 5,042		
8,001 – 9,000 GT	€ 2,559	46,001 – 51,000 GT	€ 5,192		
9,001 – 11,000 GT	€ 2,741	51,001 – 61,000 GT	€ 5,343		
11,000 – 13,000 GT	€ 2,935	61,001 – 71,000 GT	€ 5,472		
13,001 – 15,000 GT	€ 3,128	71,001 – 81,000 GT	€ 5,622		
15,001 – 17,000 GT	€ 3,300	81,001 – 91,000 GT	€ 5,762		
17,001 – 19,000 GT	€ 3,472	91,001 – 101,000 GT	€ 5,923		
19,001 – 21,000 GT	€ 3,655	101,001 – 111,000 GT	€ 6,095		
21,001 – 23,000 GT	€ 3,843	111,001 – 121,000 GT	€ 6,267		
23,001 – 25,000 GT	€ 4,031	121,001 – 131,000 GT	€ 6,450		
25,001 – 27,000 GT	€ 4,193	131,001 – 141,000 GT	€ 6,601		
27,001 – 29,000 GT	€ 4,343	141,001 – 151,000 GT	€ 6,773		
29,001 – 31,000 GT	€ 4,547	For each additional	€ 269		
31,001 – 36,000 GT	€ 4,687	10,000 GT or part thereof:			

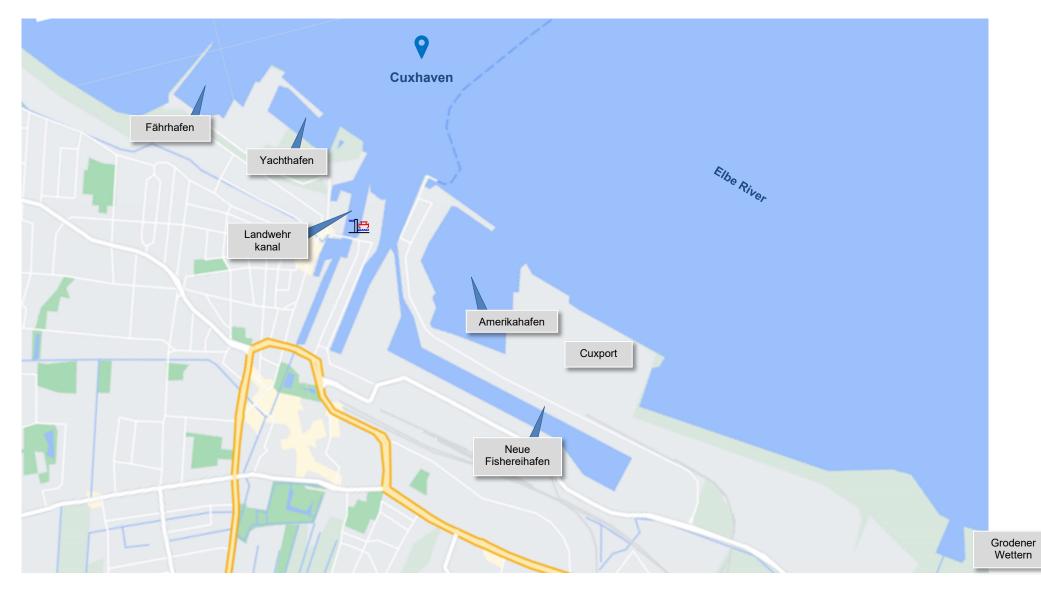
\*) The tariff is based on the Gross Tonnage (GT) as stated in the International Tonnage Certificate (1969).

Definitions	•	Move means berthing, unberthing, shifting.	
	•	Berthing or unberthing is the towage assistance from the river immediately off the berth (off	
		the lock to be passed) to the berth e.v.v	
	•	Shifting is shifting within the boundaries of the port.	





## Sector tariffs Port of Cuxhaven







### **TARIFF B – additional services**

Tug mobilization	If a tug with more than 49,9 t bp is ordered on special demand by pilot, agent and or master of the assisted vessel, a mobilization surcharge shall be applied as follows: Mobilization fee for tugs with more Rates per tug - prices in €			
	Hamburg	•	2,750	
	Bremerhaven	€2	2,750	
Hourly Rate	Services not specified under 'Tariff A' will be charged for at the hourly rate/flat rates as mentioned hereafter.			
	Bollard pull tug	Keep going, holding, extra pushing to berth In connection with an assistance, if longer than 4 hours special arrangements have to be made	Holding / Pushing / Preventing from Breaking loose from mooring during strong winds (>6 bft)	
	< 40t bp	€ 774	€ 1,045	
	> 40t bp	€ 839	€ 1,129	
	> 50t bp	€ 1,145	€ 1,543	
	> 60t bp	€ 1,236	€ 1,666	
	<ul> <li>be ready at its sta</li> <li>The first 60 minut minutes periods.</li> </ul>	from the time the tug is leaving its static ation), time counting ends when the tug tes or part thereof counts as full hour.	g has returned to its station. Thereafter time will be charged in 30	
Waiting time	a firm ordering time: (a) has not comme (b) Interrupts its no	te per hour as per B will be charged. W nced the assistance within 30 minutes rmal assistance longer than 30 minute vain is not being released within 30 m	; s; or	
Holding or pushing time	seagoing vessel h front of or behind l	g time occurs as soon as the normal as to be held or pushed in position (e.g bridges/on the river). hing time the rate per hour as per Tarit	g. on the river Elbe in front of / at, in	
Pushing / Preventing from Breaking loose from mooring during strong winds	vessel form breaki	are ordered for pushing the vessel tow ing loose due to wind as of windforce o <i>i</i> ill be charged. Time counts starts with h.	f 6 bft, an hourly rate as per column	
Trip in vain / Cancellation	<ul> <li>its station it will be</li> <li>If in such a case the assistance and the apply.</li> <li>If in a case the tug the tug has left its</li> </ul>	a tug order is cancelled more than 2 he far no extra costs. The tug order is cancelled less than 8 he e tug has left its station, the <b>full towag</b> g order is cancelled less than 4 hours b station, <b>the full towage rate as per T</b> <b>he mobilisation fee</b> per tug will apply.	ours before the assigned e rate as per Tariff A per tug will before the assigned assistance and ariff A per tug will apply and in	
Escorting services	the Harbour Authority of stated above. Time co	River from Harbour limit into the port or or the ships command), will be charged unts starts with leaving the tug stations andard berthing manoeuvre is to comm	d on the hourly working rate as and ends, with arriving the tug	





### **SURCHARGES**

Removing of ice	Removing of ice means clearing the berth and the place between vessel and berth of broken ice with the tug's propeller wash. Breaking up of fast ice is expressively excluded. For removing of ice the rate per hour as per Tariff B will be charged.
Ice surcharge	During the ice-period surcharge will be charged as stipulated by the Ice Commission of Hamburg's Chamber of Commerce from time to time.
Dead Ship	For assisting seagoing vessels without operational main engine 50% surcharge on the towage rates as per Tariff A will be charged.
Late Order	Any order for assistances to the vessels calling, leaving the port or shifting within the port to be given with a preliminary advance notice of at least 4 hours, which has to be confirmed not later than 2 hours prior to the assistance.
Bunker surcharge	The towage-rates, rates per hour and fixed rates mentioned before are subject to the following surcharges:
	Up to an average-price of € 160 per cbm for gas oil no bunker surcharge will be charged. In the event of a price increase above € 160 per cbm for each 10% price-increase a surcharge of 1% will be charged. The Surcharge to be reviewed every two weeks on the first day of the week

### **TERMS & CONDITIONS**

Towage Conditions	All services performed subject to the terms and conditions of the General Towage Conditions, always-latest edition. The German wording is to prevail.		
Notice time of orders	Any order for assistances to vessels arriving/leaving the port of shifting within the port needs to be given with a preliminary advance notice of at twelve hours which has to be confirmed not later than six hour prior to the assistance.		
Payment Terms	The towage rates, rates per hour and fixed rates do not include Value Added Tax. The <i>General Towage Conditions</i> as printed overleaf are to apply		
	Invoices for towage services rendered on behalf of this tariff are due within 14 days upon date of service		
Notes	<ul> <li>The towage rates, rates per hour and fixed rates agreed do not apply for salvage, pumping, fire-fighting, qualified assistance and/or other exceptional services. In such cases individual agreements to be made.</li> <li>Vessels which are tide bound or depending on bridge opening times have preference.</li> <li>Orders and further information can be submitted via e-mail and fax and should include at least following information:</li> </ul>		
	<ul> <li>Vessel Name, IMO Number, Gross Tonnes (GT), Charterer /Owner /Operator, Agent, ETA</li> <li>/ ETD Destination berth or port area, # of tugs required</li> </ul>		
	• It is appreciated to receive information via email about the ETAs/ETDs of the vessels requiring tug boat assistance, to assure a trouble-free and on time service for the vessels.		



### **GENERAL TOWAGE CONDITIONS**

#### 1. Definitions

**Assistance:** Services rendered in Close Proximity of a manned Towed Object under the command of its master or pilot, as the case may be.

**Customer:** The party which has contracted with the Tug Owner to perform the Services.

**Services:** The services required by the Customer in relation to a Towed Object or otherwise, including but not limited to Assistance.

Close Proximity: The area within which the Tug and the Towed Object affect or may affect each other or are or may be subject to the influence of each other.

**Towed Object:** Any floating object, including, in particular, seagoing vessels, whether manoeuvrable or not, in respect of which the Services are being rendered.

**Tug:** The tug or tugs including their master and crew and equipment actually performing the Services, whether or not owned by the Tug Owner or by third parties (see Clause 2.3 below).

Tug Owner: The party which undertakes to perform the Services.

#### 2. Provision of Services

(1) All Services of the Tug Owner shall be rendered exclusively on the basis of these General Towage Conditions, unless otherwise expressly agreed.

(2) When Services are rendered in respect of manned Towed Objects which are under the command of a master or pilot, the duty of the Tug Owner shall be limited to making the Tug's services available to carry out the instructions of the Towed Object's master or pilot, as the case may be.

(3) The Tug Owner is entitled to make use of one or more Tugs owned by third parties. (4) If the provision of the Services is impossible or significantly more difficult due to circumstances beyond the Tug Owner's control, in particular weather constraints, e. g. storm, ice or bad visibility, the Tug Owner shall be under no obligation to provide the Services.

(5) The Tug Owner renders services on a first-come, first-serve basis. According to the custom of the port or port authorities' orders, inbound vessels may have to be served with priority. The Tug Owner shall always be entitled to render emergency assistance to people or crafts. This may lead to delays when rendering the Services, for which the Tug Owner shall not be responsible.

(6) In the cases referred to in Clauses 2.4 and 2.5 sentences 1 and 2, the Tug Owner shall also be entitled to interrupt the Services rendered, whereby appropriate regard shall be had to the safety of the Towed Object. Once the cause for the interruption of Services has ceased, the Tug Owner shall resume with the Services without undue delay.

#### 3. The Customer's Duties

(1) The Customer shall ensure that the Towed Object is in all respects ready to allow the safe performance of the required Services, that all safety regulations relevant to the Towed Object are observed, that all required permissions in respect of the Towed Object and the Services are available and conditions imposed in such permissions are observed.

(2) The Customer shall further ensure that the master or pilot, as the case may be, of the Towed Object gives orders in such a way that neither the Towed Object nor the Tug or interests of third parties are exposed to danger.

#### 4. Remuneration

(1) Unless otherwise agreed, the Customer shall pay a remuneration in accordance with the Tug Owner's tariffs.

(2) The agreed remuneration does not cover any extraordinary services or salvage services.

(3) The remuneration is payable at the Tug Owner's place of business upon rendering the invoice.

(4) The Customer is only entitled to set-off if he has obtained a final and binding judgement against the Tug Owner or if the Customer's claim(s) against the Tug Owner are undisputed.

#### 5. Customer's Liability

(1) The Customer shall be liable for any damage to the Tug caused by the Tug's activities during the time of Assistance, unless the damage was caused negligently or intentionally by the Tug Owner, his servants or sub-contractors or the Tug's master or crew.

(2) The Customer shall be liable for any damage to the Tug incurred during the time of Assistance as a consequence of the Tug following an order or direction given by the Towed Object's master or pilot, as the case may be, unless the damage was caused by gross negligence or intentional acts of the Tug Owner, his servants or subcontractors or the Tug's master or crew.

(3) Further the Customer is liable for loss or damage suffered by third parties in the course of the Assistance due to the Tug's manoeuvres carried out upon the orders and directions of the Towed Object's master or pilot, as the case may be, unless the loss or damage was caused by gross negligence or intentional acts or the non-observance of an essential duty ("Kardinalpflicht"), as the case may be, by the Tug Owner, his servants or sub-contractors or the Tug's master or crew.

(4) In relation to Clauses 5.1 through 5.3 above, the burden of proof in respect of any negligence, gross negligence or intentional act of the Tug Owner, his servants or subcontractors or the Tug's master or crew as well as any non-observance of an essential duty ("Kardinalpflicht") by either of them shall rest with the Customer.

(5) Whenever the Tug is out of service due to reasons for which the Customer is liable, the Tug Owner may recover loss of income of EUR 3.000 per calendar day. The Customer shall be entitled to prove that the Tug Owner in fact did not suffer any damage or that the damage actually suffered is substantially less than this amount. The Tug Owner's right to claim damages exceeding this amount as well as his duty to mitigate damages (paragraph 254 German Civil Code) remain unaffected. If Services are rendered by a Tug owned by a third party (see Clause 2.3 above), that third party is also entitled to rely upon the foregoing provisions.

(6) In case of Services rendered by a Tug owned by a third party, the losses suffered by that third party are considered to be the Tug Owner's own losses which he is, thus, entitled to liquidate ("Drittschadensliquidation").

(7) The foregoing provisions do not in any way affect other rights, claims or remedies the Tug Owner may have against the Customer, be it in contract or tort.

#### 6. Tug Owner's Liability

(1) The Tug Owner shall be liable for loss or damage suffered by the Customer only to the extent that it was caused by gross negligence or intentional acts of the Tug Owner, his servants or sub-contractors or the Tug's master or crew. This does not apply if the loss or damage is due to the non-observance of any of the Tug Owner's essential duties ("Kardinalpflichten").

(2) The Tug Owner shall only be liable in respect of direct loss or damage which is reasonably foreseeable, but not for remote consequential loss.

(3) In respect of loss or damage caused by delayed Services, Clauses 6.1 and 6.2 and Clause 2.5 shall apply. The Tug Owner's liability shall be limited to three times the remuneration which is or would have been payable by the Customer, unless the delay was caused intentionally or by gross negligence.

(4) Clauses 6.1 through 6.3 above do not apply to personal injury claims. In such cases, the relevant legislation shall apply.

(5) In case the Tug Owner is considered to be a carrier, his liability in respect of loss of or damage to the goods including the Towed Object shall not exceed 2 Special Drawing Rights of the International Monetary Fund per kilogram of any goods lost or damaged.

(6) In any event the Tug Owner shall be entitled to limit his liability as provided for in provisions on ship owners' limitation of liability applicable to the Tug which caused the damage, such as the Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims, 1976, as amended, or the Convention on Limitation of Liability in Inland Waterway Shipping (CLNI), 1988, or any national legislation, as the case may be. This also applies if the Tug provided by the Tug Owner to perform the Services is not owned, chartered, leased, managed or operated by the Tug Owner.

(7) The exclusions and limitations referred to in Clauses 6.1 through 6.6 above shall apply to any claim be it in contract or otherwise against the Tug Owner. They shall also apply in favour of his servants or subcontractors including, in particular, any third party owner of the Tug as well as the Tug's master and crew.

#### 7. Indemnity

The Customer shall indemnify the Tug Owner for all third party claims in respect of loss or damage for which, as between the Tug Owner and the Customer, the Customer is liable.

#### 8. Law and Jurisdiction

The contract for tug boat services is subject to German law. Any and all disputes arising under the contract or in connection with the Services rendered shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of the Tug Owner's place of business.

#### 9. German Version

The German version of these General Towage Conditions shall prevail. (Version July 2003)



## Towage Tariff Rates for the Port of Cuxhaven Valid from 1<sup>st</sup> January 2024

**Port of Cuxhaven** Boluda Deutschland GmbH

Cuxhavener Straße 10b 28217 Bremen Germany

24/7 dispatch:+49 4213488219
 Office:+49 42134880

commercial.bre@boluda.eu operationsbremen@boluda.eu

www.boluda.eu